编辑• 发行:外国人咨询窗口、入间市政府地域振兴科 电话: 04-2964-1111 转 2147

过去不可能发生的事情,未来不一定不发生

思考关于个人防灾的问题

在日本,9月1日被定为"防灾日"。被指定为这一天是因为一百年前的1923年9月1日发生了关东大地震。即使在今天,每年日本全国仍会发生数次震级5强(日本7级地震烈度)以上的地震。此外,也是由于气候变化,前所未有的暴雨和异常台风带来了传统防灾和减灾机制无法应对的大规模破坏。

基于准确信息的及时行动



キャクル的河流流量头的地图: 蓝色表示该河流的水量处于正常状态。

地震是不可预测的,但是台风和暴雨在一定程度上是可以,并可以减少损害。如果埼玉县发布了气象警报,请通过 FM77.7 "FM 茶笛"、入间市官方 LINE 以及防灾无线广播获取地区信息。

此外,还有另一个很好的信息来源,就是"キキクル"。这是由日本气象厅创建的实时防灾地图网

当前可以采取的准备措施包括:

- √ 储备至少三天的食物和饮用水, 最好是七天
- √ 准备足够的日常用品, 如卫生纸和急需药物
- √ 防止电视和家具倾倒
- √ 居家准备简易的卫生间工具包
- √ 确定与家人联系的方法和避难地点
- √ 参加附近的防灾培训

咨询: 危机管理科



站。它使用直观的颜色分类来显示暴雨引发的泥石流和洪水风险地区。

周六市民科窗口办公时间

9月9日&23日 上午8点半~12点

办理迁入• 迁出登记、 住民票、 户籍藤本的发行、印鉴登记证明的发行、 出生• 死亡• 结婚• 离婚等手续

本月纳税 (10月2日之前缴纳)

- ◆ 国民健康保险税
- ♦ 介护保险税

世界友人广场

招募志愿者参与 10 月 28 日至 29 日的万灯节活动

今年的万灯节将于 10 月 28 日至 29 日 (周六至周日), 在疫情后第一次两天连续举行。入间市国际交流协会计划在活动中举办以"世界友谊广场"为特色的国际舞台和美食区,这将成为整个节日中最受欢迎的地方之一。协会目前正在寻找愿意协助管理广场的人



员,包括摊位管理、倒酒等等。虽然最好具备基本的日语能力,但广场的大部分工作人员可以用简单的英语交流。即使只参加一天,或者只参与部分时间,也欢迎加入我们。如果您对参与感兴趣,请与协会联系。工作人员将为您准备节日披风和用餐券。

咨询: 入间市国际交流协会**☎**04-2964-1111 ext. 2147 E-mail: isociety@m.ictv.ne.jp

外国人咨询窗口

在市政府 2 楼的外国人咨询窗口, 意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。

节假日值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时,请到所示医院就诊。

可以利用保险的医疗为上午 9 点至中午 12 点和下午 1 点至 5 点。 就诊前请打电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

	医院名称	地址	电话		医院名称	地址	电话
9/3	金子医院 (内科)	新久 680	04-2962-2204	9/18	入间心脏医院 (内科)	小谷田 1258-1	04-2934-5050
	丰冈整形外科医院 (外科)	丰冈 1-7-16	04-2962-8256		丰冈整形外科医院 (外科)	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
9/10	小林医院 (内科)	宫寺 2417	04-2934-5121	9/23	金子医院 (内科)	新久 680	04-2962-2204
	丰冈第一医院 (外科)	黑须 1369-3	04-2964-6311		丰冈第一医院 (外科)	黑须 1369-3	04-2964-6311
9/17	西武入间医院 (内科)	野田 3078-13	04-2932-1121	9/24	小林医院 (内科)	宫寺 2417	04-2934-5121
	原田医院 (内外科)	丰冈 1-13-3	04-2962-1251		原田医院 (内外科)	丰冈 1-13-3	04-2962-1251

急救电话咨询 24 小时 365 天可以利用。请按电话键 **# 7119** 或 **048-824- 4199**。护士会就伤病,给予是否需要去医院治疗的建议。 少儿急救电话咨询:**#8000** 或 **048-833-7911**

为家有幼童的家庭提供支援服务

为了确保孩子们能够有一个 良好的生活起点,有时候这些家庭



可能需要一些帮助。源自英国的"ホームスタート" (Home-Start) 项目将家有幼童 (从 0 岁到 6 岁) 的家庭与志愿者联系在一起,提供免费的支援服务。

"ホームスタート"志愿者通常每周会在家庭中进行一次约2小时的访问。志愿者与家庭可以根据需求自行安排活动内容。他们可以一起处理实际问题,或是通过交流减轻一些育儿中的心理压力。例如:

- 帮助利用当地社区的服务或专业人士的 支援
- 参与当地社区的活动
- 听取家庭的烦恼和期望
- 获取志愿者本身的育儿经验

在入间市,这个项目由社会福祉协议会管理运营。如果您对此感兴趣,请通过电话或电子邮件与我们联系。备注:志愿者并非护士或家庭护理员。志愿者也不一定会说英语或其他外语。

咨询与申请: ホームスタート入間**204-2937-3217**

⊠homestart@iruma-shakyo.or.jp

Food drive 入间 希望大家伸出援助之手

欢迎大家为需要的人捐助食物。 Fooddrive 入间,在每个月的第 3 个周三 (9 月 20 日、10 月 18 日、11 月 15 日) 在市政府举行募捐食物活动。捐助时请留意,食品有效期需还剩 1 个月以上的。 咨询:fooddrive 入间叠080-6555-9804



国际交流协会的日语教室本月开学

暑期休假结束,<u>产业文化中心日语教室</u>将于 **9 月 9 日**周六, 西武 图书馆佛子教室于 **9 月 6 日**周三开学。欢迎新同学来学习, 不要错过日语学习的好机会。学费到明年 3 月为止共 1500 日元。 申请请到市政府地域振兴科。 咨询:地域振兴科

入间手工艺品博览会@AMIGO!



10月8日·9日(周日和 国民假日),在佛子的 AMIGO! 举行。在令人愉快的户外空间, 将展示和销售各种工艺品(木工、 陶艺、玻璃制品、配饰等),时间从上午10点持续到下午4点 (周日),下午3点30分(国

民假日)。活动还包括表演以及美食小摊。入场免费,但部分节目需要支付参加费用。AMIGO! 位于 YAOKO 超市附近,从仏子駅步行约 5分钟。

咨询: AMIGO! 全04-2931-3500

近期活动

大黑驹节

9月9日 (周六)

节日在原黑须银行大规模的保存修缮前的最后一次公开展览中隆重举行。仓库内和周围将有适合家庭的各种活动和美食摊位。建筑物的公开时间为上午10点至下午4点,活动时间为上午10点30分至下午3点30分。咨询:入间市博物館ALIT全04-2934-7711

入间大鼓节

9月10日(周日)在市博物馆市民广场举行



让我们一起沉浸在入间青空荡漾的日本大鼓声中,重温那感动时刻。每年一次的大鼓节,20年来深受入间市民的喜爱!除了充满活力的舞台外,还有美食摊位和制作属于自己的大鼓的体验活动。活动从9点15分开始,到下午4点

结束。入场免费。节日当天来人众多,入间市博物馆市民广场的停车场地有限,请您尽量利用公共交通。若遇恶劣天气,则中止活动。

咨询: 市政府地域振兴科

http://www.iruma-taiko-session.com/

入间之乱 HE LAST: 次文化活动 9月9日(周六)和10日(周日)

活动在西洋馆、入间基地庭园、丸广百货、入间市车站周边举行。 届时 COSPLAY 的爱好者们欢聚一堂举行写真摄影、舞会,还有手工作品的贩售。活动当天您也许会不经意遇见次元世界的景象哦! **咨询**:商工观光科



赏月@儿童中心

9月24日(周日)下午2点在儿童中心举行。是在儿童中心的天象仪室赏月的活动。谁都可以参加。无需提前报名。参加免费。

咨询: 儿童中心☎ 04-2963-9611

市民音乐会 @武藏野音乐大学音乐厅

10月7日(周六)下午1点半在武藏野音乐大学音乐厅(佛子车站步行15分钟)举行。由大学的管弦乐团演奏贝多芬交响曲第三《英雄》,威廉汉姆的《原力》等名曲。入场免费,但需要整理券。整理券于9月8日(周五)起在各地区中心、市政府社会教育科发放。

咨询: 社会教育科

曼珠沙华节 @日高市巾着田

让 500 万株火红色曼珠沙华打动你的心房! 9月 16日 (周六) 到 10月1日 (周日) 巾着田地区为节日会场。入场券 500日元 (中学生以下免费)。停车场地有限。地点离西武池袋线高丽站步行15分钟。



2042-989-2111